

ПРАВОСЛАВНЫЕ АРМЯНЕ

№4,
июль/август
2016 года



«Идите
по всему миру
и проповедуйте
Евангелие всей
твари»
(Мк. 16: 15)



Духовно-просветительская и миссионерская
газета православных армян
Русской Православной Церкви



ВО СЛАВУ БОЖИЮ

КТИТОР ХРАМА ЦАРИЦЫ НЕБЕСНОЙ

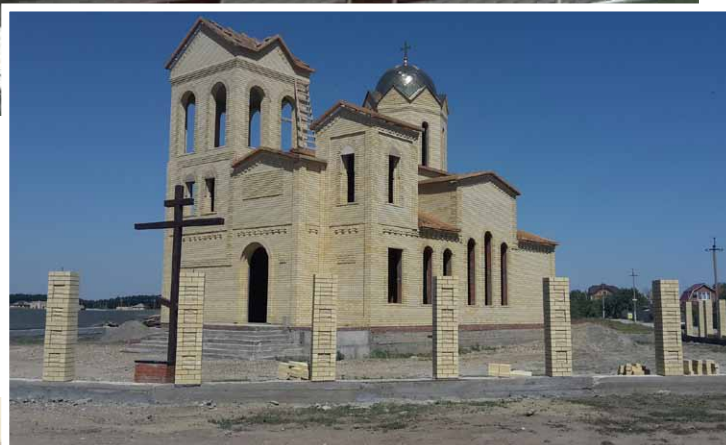
О строительстве храмов Святейший Патриарх Московский и всея Руси Кирилл сказал: «...это всегда некий подвиг, и духовный, и материальный. В строительстве храма обнаруживается подлинное стремление людей к общению с Богом. Вот почему в молитве на освящение храма и говорится, что тем, кто построил храм, прощаются грехи. Подвиг возведения храма действительно принимается Господом как жертва благоуханная, угодная, потому что через созидание Божиего храма души человеческие обращаются ко спасению.

Мы храмы строим для того, чтобы к лучшему менялась наша жизнь. А она может быть лучше только тогда, когда мы сами станем лучше. Тот, кто не видит этой взаимосвязи – тот слепец. Не может становиться лучше общественная, государственная жизнь, если в сердце нашем злорадия, клеветы, если мы с лёгкостью распространяем ложь, если мы завидуем, если мы силой, а то и насилием прокладываем себе путь к тем целям, которые перед собой ставим, если обижаем слабых, если не думаем о детях или о престарелых. Какое же может быть тогда благополучное общественное житие? Ну а поскольку всё начинается с человека, с его внутреннего мира, поэтому Церковь в первую очередь обращается к внутреннему миру человека со словами проповеди и увещания»

Именно эти слова Святейшего я вспомнил, когда встретился с Ваагом Арсеновичем Арутюняном – ктитором храма в честь иконы Божией Матери «Неувядаемый Цвет» в посёлке Виктории на дачах хутора Ленина. В постоянной рубрике «Во славу Божию» я хочу рассказать об этом удивительном человеке и о храме, строящемся для Кубани в уникальном архитектурном стиле.



Византийская архитектура, иконостас с преобладанием икон святых угодников армянского происхождения делают храм уникальным и неповторимым.



В январе 2013 года, в канун Рождества Христова, во время ежегодного объезда храмов главой Карасунского внутригородского округа города Краснодара Николаем Хроповым, настоятель Свято-Георгиевского храма хутора Ленина обратился с просьбой о выделении участка земли для строительства храма на хуторских дачах. Николай Алексеевич с энтузиазмом отнёсся к просьбе священника, и в скором времени состоялась встреча с застройщиком коттеджного посёлка Виктории.

Главным инициатором и вдохновителем возведения храма стал Вааг Арутюнян, учредитель ООО «Краснодар Строй Центр». Отец Спиридон просил о небольшом участке под строительство всего лишь часовни, но Вааг Арсенович принял решение выделить участок размером 50х50 в самом центре строящегося населённого пункта, предложив построить полноценный храм.

Эти 25 соток пожертвованной земли стали островком Неба на земле, где закипела работа по возведению храма во славу Божию.

После выбора участка, 13 апреля 2013 года, здесь был установлен поклонный Крест. И уже 27 апреля митрополит Екатеринодарский и Кубанский Исидор посетил дачи хутора и совершил освящение поклонного Креста.



Окончание на стр.

3



ПРЕМЬЕРА

ПАМЯТЬ СЕРДЦА

По благословению Преосвященного Игнатия, епископа Армавирского и Лабинского 2 июня 2016 года в Библиотеке национальных литератур России и зарубежных стран им. Н.А. Некрасова города Армавира состоялся премьерный показ документального фильма режиссёра Владимира Русаневича «Память сердца», рассказывающего о ветеранах Великой Отечественной войны, проживающих в Армении, а также о вкладе армян в Великую Победу.



Фильм создан общественной организацией «Российско-Армянское молодёжное единство» (РАМЕ) при поддержке Посольства России в Армении и Российского центра науки и культуры в Ереване.

Герои картины рассказывают личные истории о своём пути к Великой Победе. Фильм раскрывает всю историческую действительность: планируя нападение на СССР, Гитлер считал, что советская держава в силу обострения межнациональных противоречий развалится под ударом его армии, «как картонный домик». Однако этого не произошло. Многонациональный советский народ ещё больше сплотился в минуту смертельной опасности. Защиту единого государства и в самых отдалённых его уголках восприняли как национальную задачу каждого из народов.

Показ фильма в Российской Федерации проводится по инициативе и при поддержке Конгресса армянской молодёжи России. В Армавире он организован Духовно-просветительской и миссионерской газетой «Православные армяне» совместно с Библиотекой национальных литератур России и зарубежных стран им. Н.А. Некрасова при содей-



В годы Великой Отечественной войны орденами и медалями были награждены 66802 армянина. Звание Героя Советского Союза присвоено 106 воинам-армянам. Маршал Советского Союза И.Х. Баграмян и командир штурмового авиационного полка гвардии подполковник Нельсон Степанян звания Героя Советского Союза удостоены дважды. 26 воинов-армян стали полными кавалерами ордена Славы.

ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКТ:

Великая Отечественная война явила человечеству военный подвиг армянского села Чардахлу, из которого 1250 человек (всё мужское население) ушли на фронт. 853 из них награждены орденами и медалями, 452 пали смертью храбрых на поле боя. Это 16-ти вековое арцахское село дало Родине двух Маршалов (Баграмяна и Бабаджаняна), четырёх Героев Советского Союза, многих офицеров старшего командного состава.



ствии Конгресса армянской молодёжи России.

Украшением мероприятия стали вступительные слова его организаторов: заведующей библиотекой Карины Гургеновны Арушанян и главного редактора газеты «Православные армяне» иподиакона Арсения Агабекяна, и стихи ветерана Великой Отечественной войны Погоса

Бабяна, внука и родственники которого присутствовали на показе фильма «Память сердца».

На премьерный показ были приглашены ветераны Великой Отечественной войны, председатель комиссии по воспитанию молодёжи при Совете ветеранов города Армавира Горяйнова Т. А. и студенты Армавирского Государственного педагогического университета. Перед присутствующими выступили участник Курской битвы комбат Николай Павлович Булеков, дети Великой Отечественной войны, ветераны военных действий в Венгрии в 1956 году Арамаис Мартиросович Погосов и Пётр Иванович Гордиенко.

В завершение встречи иподиакон Арсений Агабекян выразил благодарность Библиотеке национальных литератур России и зарубежных стран, и в частности её заведующей Карине Гургеновны Арушанян, за сотрудничество в проведении данного мероприятия. Он также поблагодарил всех собравшихся и ректора АГПУ Амбарцума Рубеновича Галустова за помощь в организации премьерного показа. Вновь и вновь звучали слова благодарности ветеранам Великой Отечественной войны; от газеты «Православные армяне» были вручены цветы и подарки.

Иподиакон Арсений Агабекян, Карина Арушанян.



В годы войны в составе Красной Армии действовали 6 армянских национальных дивизий. От предгорий Кавказа через Кубань, Тамань, Керчь, Крым, Польшу, Берлин до Эльбы славный боевой путь прошла 89-я Армянская Таманская трижды орденоносная стрелковая дивизия. В освобождении Кубани, Украины, Молдовы, Румынии, Венгрии, Австрии и Чехословакии от фашистских захватчиков активно участвовала 409-я Армянская стрелковая дивизия. В тяжёлых и кровопролитных боях в Керчи (март – май 1942 года) отличилась 390-я армянская стрелковая дивизия, а 408-я Армянская стрелковая дивизия в сентябре – ноябре 1942-го ценой больших потерь перекрыла немцам дорогу в Закавказье.





ВО СЛАВУ
БОЖИЮ



КТИТОР ХРАМА ЦАРИЦЫ НЕБЕСНО

Начало на стр. 1

23 ноября 2013 года, в день Колесования святого великомученика Георгия Победоносца, по приглашению главы Кубанской митрополии Высокопреосвященнейшего митрополита Екатеринодарского и Кубанского Исидора, епископ Майкопский и Адыгейский Тихон совершил чин освящения закладного камня в основание строящегося храма в честь иконы Пресвятой Богородицы «Неувядаемый Цвет» в коттеджном посёлке Виктории (дачи хутора Ленина). А затем обратился к

собравшимся с архипастырским словом: «На Кубани нет такого храма. Действительно, очень близкий Кубани образ Царицы Небесной. Хочу моли-

те-венно пожелать ктитора, то есть людям, которые будут строить этот

храм, крепкого здоровья, терпения, помощи Божией, чтобы как можно быстрее завершить строительство».

Византийская архитектура, иконостас с преобладанием икон святых угодников армянского происхождения делают храм уникальным и неповторимым.

«Хочу молитвенно пожелать ктитора, то есть людям, которые будут строить этот храм, крепкого здоровья, терпения, помощи Божией, чтобы как можно быстрее завершить строительство».

(Из архипастырского слова епископа Майкопского и Адыгейского Тихона)

Сейчас ведутся работы по изготовлению эскиза одноярусного византийского иконостаса и написанию икон. По предложению настоятеля отца Спиридона на иконостасе будут установлены редчайшие иконы святых Гаиании и Рипсимии, Месропа Маштоца и Исаака Партева, священномученика Григория, Просветителя Великой Армении, и многих других святых угодников Божиих, прославленных в Православной Церкви.

Можно с уверенностью сказать, что строительство этого храма – огромный вклад в развитие и укрепление веры армян,

исповедующих Православие. И бесспорно, это уникальный подарок от Ваага Арсеновича Арутюняна всем без исключения жителям нового посёлка Виктории. Кроме того, храму предназначено стать достопримечательностью

всего Карасунского округа.

Возведение храма в честь иконы Пресвятой Богородицы «Неувядаемый Цвет» стало целью всего семейства Арутюнян. У самых истоков, ещё в августе 2014 года, стоял отец ктитора Арсен Арутюнян, который внёс огромный вклад в строительство. Он ежедневно приходил



на пустырь, представляя, что когда-то здесь будет стоять красивый храм, радующий глаз всех жителей коттеджного посёлка.

С тех пор и по настоящее время ООО «Краснодар Строй Центр» в лице Ваага Арсеновича целиком берёт на себя все заботы о возведении храма Царицы Небесной. Благодаря этому стройка резко ускорилась и работа идёт непрерывно, ежедневно.

Сегодня уже пройдена большая часть пути к заветной цели: осенью 2015 года были полно-

стью завершены кровельные работы, установлены двери и окна в здании храма; незадолго до этого, 8 августа, водружён купол с Крестом. Чин освящения и поставления Креста на купол совершил епископ Майкопский и Адыгейский Тихон.

К настоящему времени окончены все инженерные, сантех-

нические и предчистовые работы, устроен тёплый пол. После Пасхи Христовой началась облицовка пола и основания стен камнем.

В завершение нашей встречи Вааг Арсенович пообещал, что с Божи-

ей помощью в этом году здание подготовят к освящению. И на рубежах города Краснодара будет возвышаться величественный храм Царицы Небесной в исконно византийском стиле.

Хочется также отметить, что Вааг Арсенович не ограничивается строительством только этого храма. На одной из своих встреч с Высокопреосвященнейшим Исидором, митрополитом Екатеринодарским и Кубанским он однозначно подтвердил, что впредь во всех крупных строительных проектах будет в первую очередь учитывать возведение храма. И уже сегодня Вааг Арсенович участвует в строительстве кафедрального собора Армянской Апостольской Церкви в городе Краснодаре.

В заключение хочу пожелать помощи Божией и Покрова Царицы Небесной ктитору храма иконы Божией Матери «Неувядаемый Цвет» Ваагу Арсеновичу и батюшке, иеромонаху Спиридону.

Иподиакон
Арсений Агабекян.

ЗАРОЖДЕНИЕ ХРАМА:

- 13 апреля 2013 года установлен поклонный Крест на месте будущего храма в центре коттеджного посёлка Виктории хутора Ленина Карасунского округа города Краснодара.
- 27 апреля 2013 года митрополит Екатеринодарский и Кубанский Исидор совершил чин освящения поклонного Креста.
- 23 ноября 2013 года, в день Колесования святого великомученика Георгия Победоносца, по приглашению главы Кубанской митрополии Высокопреосвященнейшего Исидора, митрополита Екатеринодарского и Кубанского, епископ Майкопский и Адыгейский Тихон совершил чин освящения закладного камня в основание строящегося храма в честь иконы Пресвятой Богородицы «Неувядаемый Цвет».



- 20 апреля 2014 года, в день Светлого Христова Воскресения, в 12:00 у поклонного Креста состоялся первый в истории строящегося храма пасхальный молебен с освящением куличей и яиц.
- В августе 2014 года ООО «Краснодар Строй Центр» целиком взял на себя все заботы о возведении храма, благодаря чему стройка резко ускорилась, работа ведётся ежедневно.

● ОБЩЕСТВО ПРАВОСЛАВНЫХ АРМЯН

ДЕНЬ ПАМЯТИ ЖЕРТВ ГЕНОЦИДА АРМЯН В ОСМАНСКОЙ ИМПЕРИИ

24 апреля 2016 года великий православный праздник Входа Господня в Иерусалим совпал с траурной для всего передового человечества и армянского народа в частности датой – с днём памяти жертв Геноцида армян в Османской империи. Действительность исторической катастрофы признана большинством стран мира, в том числе и Россией (14 марта 1995 года). В этот день состоялась очередная встреча общины православных армян города Москвы на Красной площади, в соборе Покрова Пресвятой Богородицы, что на Рву, именуемом в народе собором Василия Блаженного. Почему православные армяне собрались именно в этом храме, в самом сердце России? Дело в том, что один из восьми престолов собора, освящённый в 1561 году, посвящён просветителю Великой Армении священику Григорию. С момента освящения богослужения в приделе традиционно проходили один раз в год, 13 октября – в день памяти святого.



В 1920 году храм закрыли, а с 1922-го он стал музеем. В 1991 году Русская Православная Церковь возобновила богослужения в приделе Василия Блаженного, но в других приделах молитва к Богу не возносилась... Молитва – важнейшее из христианских дел, поэтому православные армяне Москвы решили отметить 100-летие Геноцида армян совместной молитвой в Божьем Храме. «Ибо, где двое или трое собраны во имя Мое, там Я посреди них» (Мф. 18: 20).

Господь вложил в их сердца помолиться просветителю их народа – святому Григорию, но в Москве есть только один храм в его честь – в соборе Василия Блаженного. Представители общины обратились к церковным, а также государственным (так как храм является ещё и государственным музеем) властям с просьбой разрешить служить панихиду именно в этот день.

21 апреля заведующая филиалом Государственного исторического музея «Покровский

собор» Татьяна Сарачева дала разрешение на богослужение, предварительно получив одобрение вышестоящих инстанций.

22 апреля своё единомыслие выразил настоятель храма, кандидат технических наук протоиерей Вячеслав Шестаков, после чего оставалось дожидаться благословения церковноначалия.

23 апреля Высокопреосвященный Арсений, митрополит Истринский, первый викарий Святейшего Патриарха Московского и Всея Руси по Москве благословил служить панихиду по жертвам Геноцида армян.

Итак, милостью Божьей 24 апреля протоиерей Георгий Максимов, известный миссионер и просто мужественный человек, отслужил панихиду по невинно убиенным верным рабам Христовым на земле Армянской, от агарян пострадавшим (в данном случае – от турок).

Так свершилось первое после 1920 года богослужение в приделе Григория Армянского. Участие в нём стало большим утешением для православных армян.

Община рассмотрела, согласовала со всеми властями и приняла следующее решение: два раза в год – 24 апреля, в день Геноцида армян, и 13 октября, в день святого Григория, просветителя Великой Армении, – организовывать богослужения в «Григорьевском приделе», как уже многие армяне с любовью выражаются.

13 октября 2015 года настоятель собора Василия Блаженного протоиерей Вячеслав Шестаков уже служил праздничный молебен. Это был великолепный день! Отец Вячеслав сумел передать всем присутствующим ангельскую радость, царившую в храме. После богослужения участники торжественного молебна продолжили встречу за чаем в актовом зале воскресной школы при храме Пророка Илии по благословению его настоятеля протоиерея Андрея Речинского.

24 апреля 2016 года члены общины собрались, чтобы совместно почтить память жертв Геноцида армян, но прежде они участвовали в Божественной

литургии, многие причастились Святых Христовых Тайн. А после службы в приделе Просветителя армян почтили священную память мученически погибших соотечественников, отслужив панихиду. Богослужение совершил игумен Всеволод (Варюченко), преподаватель пастырского богословия МДАиС, доцент.

По совершении панихиды участники встречи посетили уникальную экспозицию «Армения. Легенда бытия», действующую в Государственном историческом музее с 11 марта по 13 июня 2016 года.

На выставке, торжественное открытие которой совершили министры культуры Армении и Российской Федерации, представлены более 160 бесценных экспонатов из трёх главных музеев Армении: Эчмиадзина, института древних рукописей «Матенадаран» и Государственного музея истории Армении.

Здесь можно увидеть предметы быта и культа народов, населявших Армянское нагорье Каменного века, первого

армянского государства Урарту, Великой Армении и Армении Христианского периода.

Среди особо ценных для христиан реликвий – уникальный по художественным характеристикам Крест 1746 года с мощами великомученика Георгия Победоносца.

Отдельный, завершающий зал экспозиции представляет трагические события Геноцида армян – беспрецедентной катастрофы в истории человечества, известной всему миру как «Великое Злодеяние».

Экскурсоводом оказалась молодая армянка Арmine. Символично, что 24 апреля – день её рождения. У неё был официальный выходной, но узнав, что на выставку придут православные армяне, она пожертвовала свободным временем и приехала, чтобы провести экскурсию и таким образом проявить патриотизм и любовь к своему народу. Ключевая цель общины – сохранить национальную самоидентификацию, поэтому такое поведение поучительно и достойно уважения.



Осмотр экспонатов сопровождался интересным рассказом о культуре и искусстве Армении, насыщенным историческими фактами и подробностями.

Выставка «Армения. Легенда бытия» – это путешествие от истоков образования армянского народа по рекам его формирования и развития, иллюстрирующее взлёты и падения, горькие поражения и воистину чудесные победы в нашей истории.

Трудно представить более утешительный дар от Бога в такой день, чем прикосновение и причастие к истории своего народа через соборную молитву, когда мы вновь можем осознать, что нет смерти для живых духом. И все испытания, гонения, казни за веру христианскую – это лишь мгновенное видение обманчивой земной жизни, в которой зло тщится удержаться на своём самодельном троне перед лицом Вечности, перед лицом непреступной и неподкупной Правды.

После посещения выставки состоялось чаепитие для членов общины. Место трапезы – уютное кафе на Варварке при храме Георгия Победоносца, настоятелем которого также является вышеупомянутый протоиерей Вячеслав Шестаков. Здание, в котором находится кафе, построено в XVI веке!

За чаем все имели возможность поделиться впечатлениями, пообщаться, а главное, обсудить основополагающие вопросы жизни и устройства общины, в частности, касающиеся её устава и главных принципов деятельности.

Община православных армян считает необходимым обрести официальный статус путём регистрации в министерстве юстиции в качестве общественной организации.

И прежде община становилась участником и организатором многих интересных мероприятий (в будущем каждое из них будет отдельно освещаться). И каждый раз приходят новые интересные люди и, войдя в коллектив, остаются навсегда, потому что их мысли и чаяния совпадают с мыслями и чаяниями других членов общины. Это вызывает большую радость и ещё раз указывает на то, что по Божьей воле образуется армянская православная организация, которую 4 марта 2012 года благословил старец схиархимандрит Илий (Ноздрин), духовник Святейшего Патриарха Московского и всея Руси.

Есть и будет много трудностей в этом богоугодном и патристичном деле. Но в праздник Входа Господня в Иерусалим мы вспоминали, как Иисус Христос мужественно вошёл в город. Народ радостно восклицал: «Осанна!» И в итоге была одержана победа. Так и мы, следуя Его примеру, руководимые Православной Церковью и собственной совестью, стараемся в радости, мужественно и добросовестно нести своё послушание. Помогите нам всем Бог!

**Вечная память
безвинно убиенным
нашим
соотечественникам!**

**Элла (Елена) Манукова,
Кочар (Константин)
Манукян.**



● ОБЩЕСТВО ПРАВОСЛАВНЫХ АРМЯН

ПРАЗДНИК, СОБРАВШИЙ ОБЩИНУ

*Православные армяне почтили память
священномученика Владимира Амбарцумова*

7 февраля 2016 года, в воскресенье, в день памяти святых новомучеников и исповедников Церкви Русской община православных армян посетила Зачатьевский ставропигиальный женский монастырь – древнейшую девическую обитель Москвы, основанную в 1360 году по благословению святителя Алексия, митрополита Московского. Первыми её насельницами были преподобные игуменья Иулиания и монахиня Евпраксия.

И сегодня настоятельница монастыря носит святое имя его первой игумении. Общество православных армян обратилось к матушке Иулиании (Каледа) с просьбой благословить совершение молебна священномученику Владимиру Амбарцумову в день его памяти.

Святой Владимир Амбарцумов, армянин по происхождению, – покровитель Зачатьевского монастыря и родной дед матушки Иулиании.

Православные армяне участвовали в торжественном богослужении, многие сподобились причаститься Святых Христовых Таин. Это удивительная, особая радость – причаститься вместе со своим народом!

По благословению матушки игуменнии по завершении Божественной литургии гостей обители пригласили на праздничную трапезу, во время которой по монастырскому обычаю монахини читали жития святых, а именно – святых новомучеников, особо почитаемых в монастыре.

После трапезы был совершён молебен священномученику Владимиру Амбарцумову в одном из храмов обители – в храме Соше-



ствия Святого Духа, в приделе, освящённом в честь священномученика Владимира. Всем гостям матушка подарила иконочки святого.

Гости монастыря посмотрели замечательный документальный фильм режиссёров Владимира Потапова и Елены Шаталиной «И претерпевший до конца спасётся...» 2009 года выпуска. Картина повествует о подвиге бутовских новомучеников, и в частности священномученика Владимира Амбарцумова. Затем Василий Каледа – доктор медицинских

наук, профессор кафедры практического богословия и младший брат игуменнии Иулиании – прочёл лекцию, поведав общине православных армян подробное житие своего деда.

Посещение обители стало значимым и символическим событием в жизни общины. Община православных армян выражает глубокую признательность матушке Иулиании и насельницам за молитвы и радушный приём.

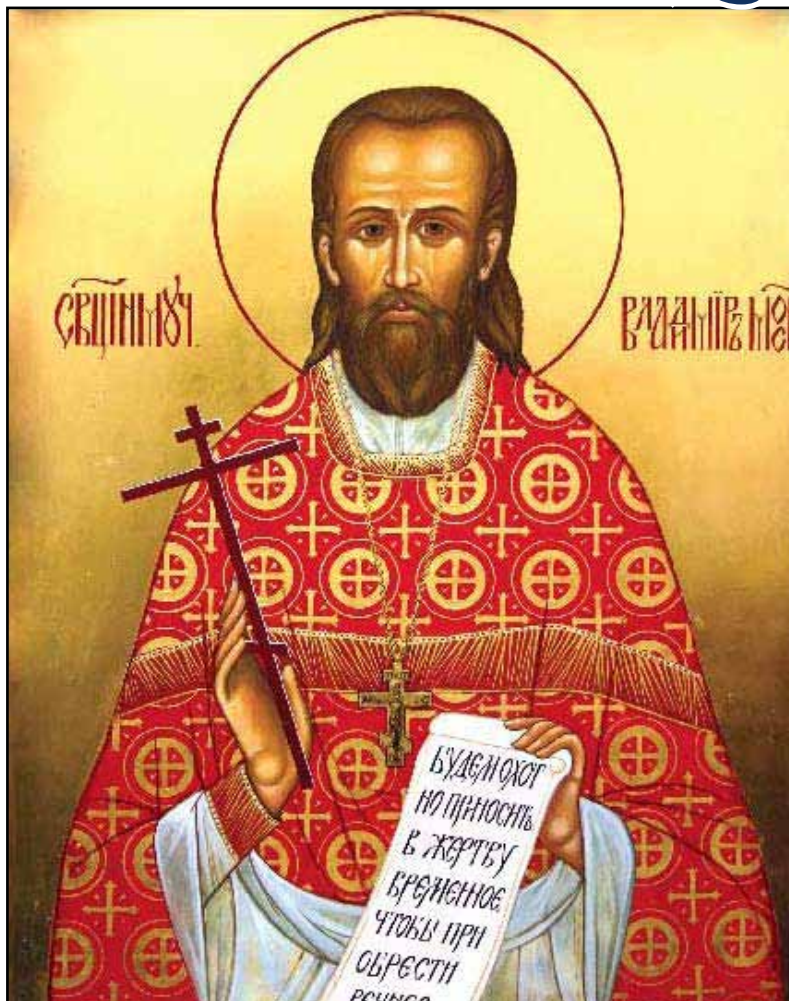
Элла (Елена) Манукова.



● ДИВЕН БОГ ВО СВЯТЫХ СВОИХ

СВЯЩЕННОМУЧЕНИК ВЛАДИМИР АМБАРЦУМОВ

Владимир Амбарцумов родился 20 сентября 1892 года в Саратове. Его отец, армянин по национальности, Амбарцум Крикорович (или Егорович, как звали его в России) происходил из города Шамахи Бакинской губернии и был его почётным гражданином. Он является одним из основоположников обучения и воспитания глухонемых в России. В этом же городе жили и другие представители старинного армянского рода Амбарцумовых (Амбарцумянц). Шестерых детей Амбарцума Крикоровича, младший из которых – Владимир, воспитывали в лютеранской вере.



В Саратове Амбарцум Егорович содержал частную школу для глухонемых. Будучи милостивым, нестяжательным (детей бедных людей учил безвозмездно) и непрактичным, он не смог поставить бытие школы на прочную материальную основу и разорился.

В конце 1890-х семья Амбарцумовых переехала в Москву, поселившись на Шаболовке. Владимир поступил в Московское Петропавловское училище при Петропавловской лютеранской церкви. Окончив училище, для продолжения образования он переехал в Берлин, где жили братья его матери Каролины Андреевны.

В июле 1914 года, проснувшись утром, Владимир остро почувствовал, что ему надо возвращаться в Россию. Завершив в течение дня неотложные дела, он выехал из Берлина на одном из последних поездов, уходящих в Россию перед началом Первой мировой войны.

Вернувшись, он поступил на физико-математический факультет Московского Императорского университета. В Христианском студенческом кружке познакомился с Валентиной Алексеевой. Их связывали общие духовные устремления, и в 1916 году Владимир женился на ней.

В годы Гражданской войны из-за голода в Москве Владимир Амбарцумов с семьёй и близкими друзьями переехал в Самару, где устроился на работу в музей. Он организовал в городе около 10 христианских кружков, по 10 – 15 человек в каждом. Соборания устраивали на частных квартирах, затем приобрели дом-пятистенник: в одной половине поселилась семья Амбарцумовых, в другой проходили занятия и соборания кружков.

За активную деятельность по организации молодёжного христианского движения Владимира впервые арестовали в 1920 году и привезли в Москву. Через 5 недель он был освобождён из заключения с подпиской о невыезде из столицы. Валентина Георгиевна с сыном Евгением возвратилась из Самары вслед за мужем. Владимир, восстановив связь с московским студенчеством, организовал новый христианский кружок.

24 мая 1923 года Валентина Амбарцумова умерла от пищевого отравления, оставив 5-летнего сына Евгения и годовалую дочь Лидию. Прощаясь с мужем, сказала: «Я умираю, но ты не очень скорби обо мне. Я только прошу тебя: будь для детей не только отцом, но и матерью... Времена будут трудные. Много скорби будет. Гонения будут. Но Бог даст сил вам, и всё выдержите...»

После смерти жены Владимир Амбарцумович целиком посвятил себя работе в кружке, живя в основном на его средства. Время от времени находил работу, не требовавшую большой отдачи: в 1922–1923-х служил в Рентгеновском институте, в 1923–1924 годах – в Союзе коммунальников... Заботу о детях взяла на себя Мария Алексеевна Жучкова (будучи православной, она в 1925 году станет крёстной матерью Евгения и Лидии).

В середине 1920-х круг общения Владимира обновился, среди его знакомых появилось много православных людей. Он познакомился и с протоиереем Валентином Свенцицим, оказавшим большое влияние на его духовную жизнь. 5 декабря 1925 года в Никольской церкви на Ильинке отец Валентин крестил его детей Евгения и Лидию.

Глубокая внутренняя сосредоточенность на предметах веры, искание правды Божией и истинного её исповедания в начале 1926 года, в возрасте 33 лет, привели Владимира Амбарцумовича к решительному переходу в Православие. Став прихожанином Никольского храма, он начал прислуживать и читать в церкви, участвовал в организации и осуществлении большого паломничества в Дивеево и Саров. По семейному преданию, блаженная Мария Ивановна Дивеевская сказала ему, что он примет священство.

– Вы указали, что советская власть религиозных людей не понимала и не понимает, таким образом, на этой почве Вы высказали явную враждебность к советской власти. Объясните это положение.

– Я враждебно к советской власти не настроен, и мой ответ так рассматривать нельзя...

– Вы вчера отказались дать показания в отношении лиц, входивших в организацию в 1920 году, известных вам сейчас как по месту жительства, так и по месту работы. Следствие настаивает, чтобы вы перечислили их.

– Так как я не усматриваю в деятельности этой организации ничего контрреволюционного,

В конце 1927 года Владимир Амбарцумов по рекомендации протоиерея Валентина Свенцицкого был направлен в Глазов к епископу Ижевскому и Воткинскому Виктору (Островидову). 4 декабря в кафедральном Преображенском соборе он был рукоположен епископом Виктором во диакона, а 11 декабря – во иерея и определён на служение в Георгиевскую церковь города. 25 декабря отец Владимир был перемещён на службу в Московскую епархию

и назначен настоятелем московского Князе-Владимирского храма в Старосадском переулке.

В 1929-ом Князе-Владимирский храм закрыли. Оставшись без места, отец Владимир с сыном Евгением пытался переехать в Казахстан, к духовнику отцу Георгию, в Кара-Тюбе. Но из-за голода и болезни сына вынужден был с дороги вернуться в Москву. По просьбе своего друга отца Василия (Надеждина) он перешёл служить в Никольский приход.

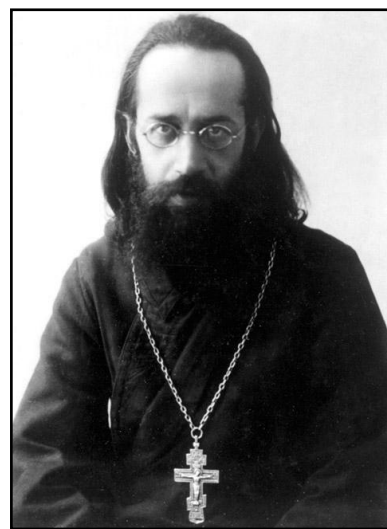
то я окончательно отказался называть фамилии ее членов.

– 20 сентября сего года Вы точно так же отказались назвать круг ваших деловых и бытовых связей, то есть людей, с коими вы имеете связь и общение в настоящее время. Следствие требует перечислить их.

– Личных знакомств у меня нет, кроме отношений по службе и по договорным работам...

– Признаете ли вы себя виновным в предъявленном вам обвинении?

– Виновным себя в предъявленном мне обвинении не признаю...



Весной 1931 года отец Владимир по веским причинам принял решение выйти за штат.

5 апреля 1932-го его арестовали органы ОГПУ. Особым Совещанием при Коллегии ОГПУ СССР 7 июля иерей Владимир Амбарцумов был приговорён к ссылке в Северный край сроком на три года. Но затем вышло постановление приговор считать условным и обвиняемого из-под стражи освободить (об освобождении ходатайствовало руководство Академии наук, где он в то время работал).

После перехода на гражданскую службу отец Владимир выполнял много высокооплачиваемых договорных работ. Значительную часть заработанных средств он отдавал семьям сосланных или умерших в заключении священнослужителей. Его духовные чада, имевшие достаток, по послушанию духовному отцу также помогали семьям ссыльных, и отец Владимир строго следил, чтобы помощь оказывалась своевременно и соответствовала оговорённым суммам.

Семья же самого отца Владимира имела только необходимое; ни в пище, ни в одежде не допускалось излишеств. Однажды дочери Лидии подарили спортивные тапочки, и они ей очень нравились. «У тебя есть туфли, а у других ничего нет», – сказал отец Владимир дочери, и подаренные ей тапочки передал нуждающимся.

В августе 1937 года начались массовые аресты. В ночь с 8 на 9 сентября сотрудники НКВД явились в дом отца Владимира с ордером на обыск и арест. В керосиновой лампе, стоявшей на шкафу, был спрятан антимин. Его с особенным тщанием искали следователи – разворачивали и внимательно рассматривали каждую шелковую тряпочку. Но антимина не обнаружили. «Яко одушевленному Божию Кивоту, да никакоже коснется рука скверных».

Производившие обыск сотрудники НКВД клали на стол бумаги, письма, книги, молитвословы, положили и медальон с мощами святителя Николая. Мария Алексеевна глазами показала Жене на медальон, и тот осторожно взял его со стола и положил себе в башмак. Когда уводили отца Владимира, решили, что лучше ему переобуться в менее изношенные ботинки сына. Женья сумел разуться так, что медальон с мощами остался при нём – таким образом святыня сохранилась в семье.

Отца Владимира заключили в Бутырскую тюрьму. 3 ноября 1937 года тройка НКВД приговорила его к расстрелу. 5 ноября священник Владимир Амбарцумов был расстрелян и погребён в безвестной общей могиле на полигоне Бутovo под Москвой.

(Печатается в сокращении)

Составитель жития
протоиерей Максим Максимов.

«Жития новомучеников
и исповедников Российских
XX века Московской епархии.
Сентябрь – Октябрь».
Тверь, 2003 год, стр. 202–216.



● АРМАВИРСКАЯ ЕПАРХИЯ

ГОРДОСТЬ КУРГАНИНСКА

БОЛЬШИЕ ПОБЕДЫ МАЛЕНЬКОЙ ЛАТИФЫ

В небольшом красивом кубанском городе Курганинске живёт девочка, радующая вокальными данными не только свою семью, но и всех, кто её знает в городе и районе.

Латифа Авалян родилась в 2008 году, и вскоре её мама поняла, что двухлетняя дочь неравнодушна к музыке. Любая мелодия заставляла малышку танцевать и напевать. Она с удовольствием посещала хоровую студию и хореографический кружок в детском саду, дважды в неделю – студию армянского танца «Еразанк» в городском Дворце культуры. А в 5 лет мама отвела её в Центр детского творчества (ЦДТ), где её прослушали педагоги по вокалу и зачислили в свою школу. Всё получалось у неё замечательно, педагоги работали с ней с радостью. По окончании детсада №34 «Сказка» администрация наградила Латифу двумя дипломами за успешное обучение в кружках.

Сейчас 7-летняя Латифа – ученица 1-го класса церковно-приходской школы имени благоверного князя Александра Невского, воспитанница вокальной студии ЦДТ «Созвездие» и ученица детской музыкальной школы по классу фортепиано.

Проба настоящей сцены и серьёзного жюри произошла в октябре 2015-го на Международном фестивале «Звёздный дождь» в Краснодаре. Не успев вернуться домой с дипломом, 6-летняя Латифа была приглашена на Международный фестиваль «SOCHI-FEST». Директор ЦДТ Галина Дунай и педагог Елена Кузминова решили готовить воспитанницу к ответственному мероприятию. Уже через несколько дней она ехала в поезде на побережье.

Председатель жюри Бедрос Киркоров отметил вокальные способности Латифы и лично пригласил её на очередной фестиваль 2016 года, дав задание исполнить песню на родном армянском языке (поэтому Латифа сейчас изучает древний и очень красивый язык). Получив медаль от всемирно известного итальянского хореографа Имо, диплом – из рук Бедроса Киркорова, музыкальные подарки – от Родиона Газманова, девочка стала готовиться к кастингу на благотворительный фестиваль детской музыкальной премии «МОЛОКО» (организатор – эстрадная певица Ирина Дубцова).

Кастинг проходил в 4 этапа; 3 из них Латифа успешно прошла. В полуфинале она выступила перед Ириной Дубцовой и её продюсером Ириной Куценко. Именитой певице очень понравились песни на русском языке, но больше – что 7-летняя девочка без акцента поёт на английском, да ещё и в джазовом стиле. Полуфиналистка и дипломантка молодого, но престижного фестиваля, Латифа была приглашена оргкомитетом на очередную премию, которая состоится весной 2017 года.

Казалось бы, нужно отдохнуть, поработать над репертуаром... Но уже в апреле 2016-го Латифа участвует в ежегодном Международном фестивале «Животворный источник» в Москве.



И становится лауреатом этого православного фестиваля, что особенно приятно для Латифы, ведь она обучается в церковной школе.

В течение учебного года первоклассница пела на сцене родной школы имени святого благоверного князя Александра Невского. Именно здесь она получила и опыт, и поддержку директора, педагогов, учащихся. А самое главное – перед каждым выступлением Латифа просила благословения настоятеля Свято-Вознесенского храма протоиерея Валерия Коваленко, который всегда рад большим победам маленькой воспитанницы.

Духовные отцы, напутствуя юную артистку, всегда говорят ей о том, что слава и известность не должны рождать гордыню и заносчивость. Латифа внимательно слушает наставления старших. И православное воспитание оказывает на неё благотворное воздействие: она добрая, отзывчивая девочка и примерная ученица.

Первый успех на школьной сцене пришёл к Латифе в конкурсе «Алло, мы ищем таланты!». Она получила сертификаты участника и победителя.

Маленькая христианка, патриот, представитель армянской этнической общности осознаёт, что такое Геноцид. Ежегодно 24 апреля историческая память объединяет всех армян мира, чтобы почтить память жертв Геноцида армянского народа. Жители Курганинска в этот день читают стихи, возлагают цветы к хачкарам. А Латифа выступает с лирическими песнями об Армении, проявляя уважение к Родине предков и Христианской Вере, помогающей выдержать боль и страдания христианам всего мира. Курганинский Союз армян России в лице Люси Цатурян – постоянный спонсор Латифы Авалян.

Второй год подряд девочка исполняет песни военных лет в Курганинском историческом музее, который ежегодно проводит Музейный фестиваль для одарённых детей и юношества. Дипломы от главы района и начальника районного отдела культуры гармонично дополняют страничку портфолио Латифы.

В мае этого года ученица церковной школы участвовала в X православном фестивале «Всякое дыхание да славит Господа!», проходившем в родном Курганинске и совпавшем со 100-летием храма Вознесения Господня. Маленькая конкурсантка стала лауреатом III степени. Это особенно важно для Софии (имя Латифы в крещении) – именно в Курганинске и именно в этом храме её крестили в двухлетнем возрасте.

...Успешно завершив учебный год, можно поиграть на площадках, поехать к любимой бабушке Эмме в деревню и не посещать уроки по вокалу... Не тут-то было! Звонок! И новое приглашение – в Ставрополь. Каникулы пришлось отложить.

В Ставрополе с 3 по 6 июня состоялся V фестиваль-конкурс «Радость планет». Латифа стала лауреатом II степени, получила диплом и кубок победителя. После конкурсного выступления её прослушала Лилия Тагирова – автор песен, попавших в финал детского Евровидения. Известный композитор в качестве подарка напишет песню для Латифочки.

Ещё один сюрприз – от председателя жюри, белорусской джазовой певицы Ковб: бесплатное двухнедельное обучение вокалу в Москве.

Так плодотворна – трудна, но интересна – жизнь маленькой Латифы Авалян, которая мечтает участвовать в телешоу «Голос. Дети» и попасть к наставнику Диме Билану. И нет времени для игр и развлечений...

ШКОЛА БЛАГОЧЕСТИЯ

Основная общеобразовательная школа имени благоверного князя Александра Невского уже 15 лет действует в Курганинске при храме Вознесения Господня. Её учредитель протоиерей Валерий Коваленко приложил много усилий, чтобы создать красивую комфортную школу, в которой дети постигали бы не только науки, но и азы Православной Веры.

Высокопреосвященный митрополит Екатеринодарский и Кубанский назначил директором школы матушку Ольгу Коваленко. Она создала здесь уютную домашнюю атмосферу и, имея большой опыт преподавания основ Православной Веры, стала мудрым наставником для начинающих учителей.

Школа имеет патриотическую направленность и ставит целью воспитание достойных граждан, любящих Отечество так, как его любил святой благоверный князь Александр Невский.

Ответ на вопрос, какой должна быть школа, был найден в словах великого русского педагога К.Д. Ушинского: «Наша школа должна быть христианская, православная; прежде всего, школа благочестия и добрых нравов».

20 августа 2000 года школу торжественно освятил епископ Майкопский и Армавирский Филарет. В сентябре начался первый учебный год. В новую красивую школу пришли 28 учеников и 5 учителей. С этого момента началась её история.

Традиции этой школы несколько отличаются от традиций других школ. И первое, что делают учителя, – объясняют родителям и ученикам, какая у них будет школьная жизнь. Учащимся может стать ребёнок, крещённый в Православной Церкви, имеющий родителей или законных представителей православного вероисповедания, любой национальности, но признающих русскую культуру.

К нам приходят и некрещённые дети, но имеющие желание креститься. По благословению настоятеля храма отца Валерия они принимают Таинство Крещения.

Время идёт, школа растёт и развивается. В 2009 году она получила государственную аккредитацию и стала основной общеобразовательной. В 2011 году был освящён и торжественно открыт второй корпус – с большим актовым залом и учебными классами для начальной школы.

В настоящее время здесь обучается 120 учащихся 1 – 9-х классов. Педагогический состав – 15 учителей.

Учащиеся участвуют в районных и городских конкурсах, являются лауреатами и дипломантами Всероссийских и Международных викторин и конкурсов.

Выпускники, получив качественное образование, успешно продолжают обучение в средних профессиональных и высших учебных заведениях страны.

Светские власти в лице главы Курганинского района Владимира Ивченко, заместителя главы по социальным вопросам Абрика Манасян, начальника районного управления образования Марины Романовой и др. активно помогают в работе школы.

В этом году школе имени святого благоверного князя Александра Невского исполняется 16 лет. Это наш второй дом, вторая семья, в которой созданы все условия для воспитания культурного, образованного человека с высокой мерой ответственности перед собой, людьми, Богом и Отечеством.

УЧЕНИК ГОДА

В 8-ом классе общеобразовательной школы имени благоверного князя Александра Невского учится Артур Нагапетян. С ранних лет он мечтал заниматься боксом, и в сентябре 2010 года поступил в секцию детско-юношеской спортивной школы. Артур упорно тренируется у Владимира Мандрыкина и Александра Бондарева. Первые результаты появились спустя 5 месяцев, в феврале 2011-го, в Кропоткине: Артур занял I место в весовой категории до 26 кг.

Последовали новые достижения на соревнованиях в городах края. Значимой стала победа в Геленджике в декабре 2011 года на турнире

городов России. В 2012 году Артур одержал 7 побед в 9-ти соревнованиях. В 2013-ом не было ни одного поражения в 11-ти соревнованиях. В том же году он впервые участвовал во Всероссийских сборах в посёлке Витязево под руководством главного тренера сборной России.

В 2014 году Артур выиграл первенство по боксу в Геленджике, дважды был признан лучшим боксёром турнира, посвящённого памяти В.С. Попова, в Курганинске. Занял I место в XXX Международном турнире в Сочи, посвящённом памяти Героя СССР М.К. Нагуляна. В 2016 году в Геленджике стал чемпионом Краснодарского края.

В общей сложности Артур провёл 57 боёв; 53 увенчались победой. В 2015–2016 учебном году награждён грамотой «Ученик года» в номинации «Спорт». Говорит о себе скромно: «Я люблю этот вид спорта. Мне нелегко даются победы, но я знаю, что это моё будущее. Я горжусь, что меня воспитывают прекрасные тренеры, что я учусь в школе имени благоверного князя Александра Невского и живу в Курганинске. Я всегда буду защищать флаг района и флаг Православия. И все мои победы этого года посвящены 100-летию храма Вознесения Господня. Я благодарю педагогический коллектив школы за теплоту и понимание».





ЖЕМЧУЖИНА АРМЕНИИ

ОЧАГИ ПРАВОСЛАВИЯ В АРМЕНИИ

В царское время на территории Армении существовали порядка 60 русских православных приходов, сейчас – значительно меньше.

Если опираться на древние предания, христианство на территорию Армении начало проникать в I веке. Апостол Фаддей после посещения Эдессы направился в Армению, где ему удалось обратить в Христову Веру многих местных жителей, в том числе царевну Сандухт. Но за исповедание христианства апостол вместе с царевной и другими христианами был казнён.

Армения приняла христианство в качестве государственной религии в 301 году при царе Трдате Третьем стараниями святого Григория Просветителя (Лусаворича), который стал первым Католикосом Армянским.

А дальше история развивалась так: в 354 году состоялся первый Собор Армянской Церкви, который осудил арианство и подтвердил приверженность Православию.

В 451 году в городе Халкидоне состоялся IV Вселенский Собор. Его решения армянские богословы не признали. Армянская Церковь официально, хотя не окончательно, отошла от Вселенского Православия. Поэтому сейчас Армянская Церковь называется Армянской Апостольской Церковью. А Православие в Армении представлено Русской и Грузинской поместными Православными Церквями.

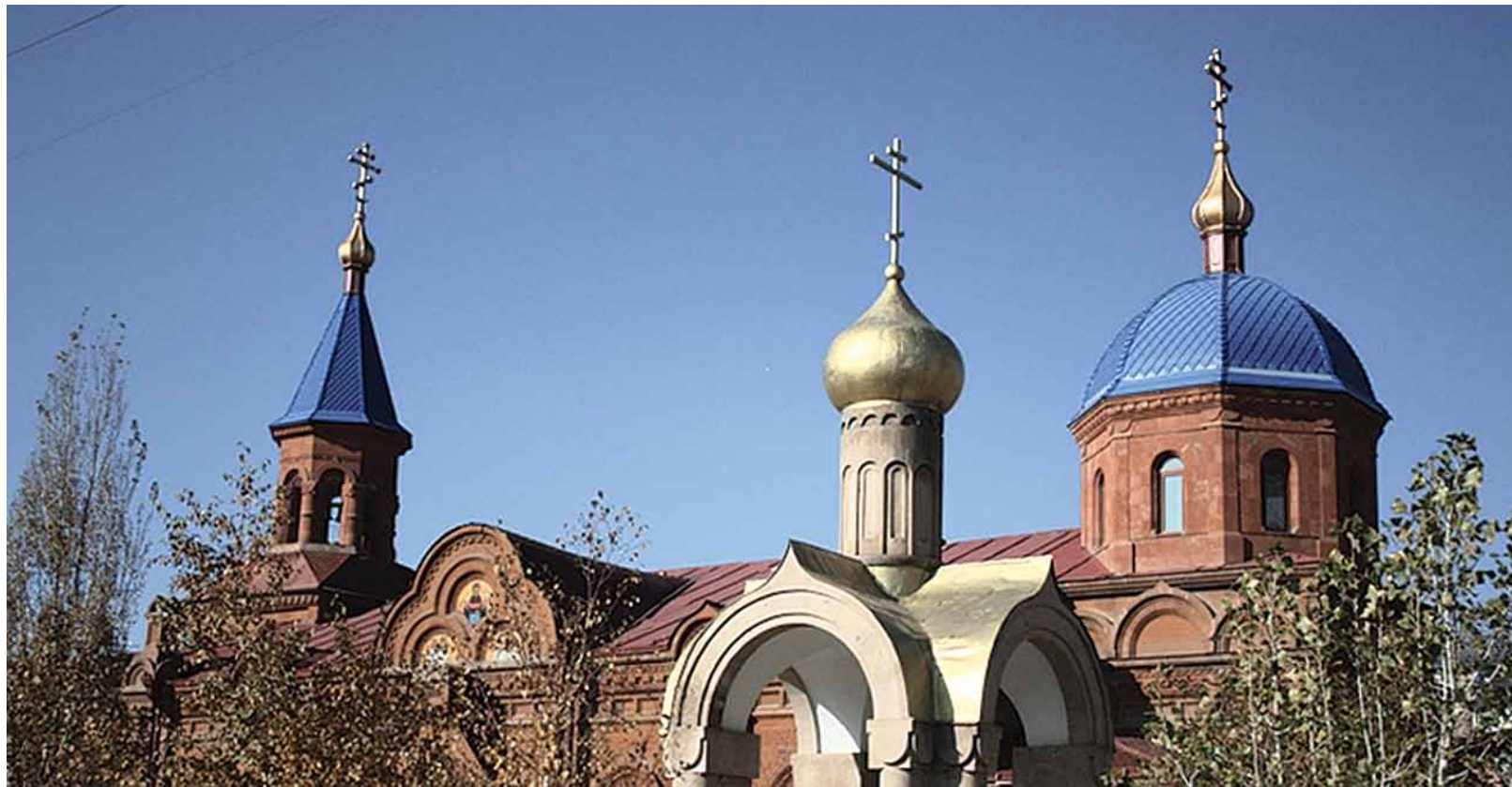
Наш рассказ – о ситуации с приходами, подчиняющимися Московскому Патриархату.

Русская церковь в Ереване находится на улице, которая носит имя историка XVII века Закария Канакерци. До нашего времени дошли его бесценные «Хроники» о социально-экономической и культурной истории Армении, этнографии и жизни Армянской Церкви.

Свято-Покровский храм (РПЦ) возглавляет протоиерей Арсений Григорянц. Армянин по национальности, ещё студентом он интересовался духовной жизнью. Начав с неоязычества и теософии, после стал прихожанином и крестился в армянской церкви Зоравор. Но на этом его духовные поиски не окончились, и через некоторое время он пришёл к истинности Православия, перейдя в лоно Русской Церкви.

– Сначала я нёс определённые церковные послушания, пел на клиросе, – рассказывает отец Арсений. – С благословения отца Владимира, настоятеля Покровского храма, был рукоположен в дьяконы, а через год – в священники. Так я стал православным священником.

Храм Покрова Пресвятой Богородицы в Канакере построен в 1913–1916 годах для расквартированного здесь 1-го Полтавского полка Кубанского казачьего войска. (Казачий пост стоял здесь с 1828 года, после того как русские войска под предводительством



Свято-Покровский храм в Канакере (город Ереван) – главный храм РПЦ в Армении.



Помощник начальника 102-ой ВБ (военной базы) по воспитательной части, архимандрит Подворья Патриарха Московского и всея Руси в Армении Андрей (Вац). Фото из архива Подворья.



Храм Николая Чудотворца, село Амракиц. (Архив Подворья Патриарха Московского и всея Руси). Фото: Елена Шуваева-Петросян.

генерала Паскевича освободили в 1827 году Эривань – тогдашнее название Еревана – от персов). До этого, с 1906 года, в одном из помещений казарм действовала временная церковь святого благоверного князя Александра Невского.

Строился храм Покрова Пресвятой Богородицы по типовому проекту военных церквей архитектора Фёдора Вержбицкого, автора 66 храмов.

В советское время храм использовали не по назначению, но в 1991 году его двери вновь открылись для прихожан.

Армянские власти относятся к Русской Церкви в Армении с уважением, оказывают всяче-

ское содействие, не препятствуют строительству и восстановлению церкви РПЦ. Хотя, как отмечает отец Арсений, существует несправедливая законодательная градация: Армянская Церковь – и все остальные.

– Православная Церковь де-юре находится в том же положении, что и секты, хотя де-факто это не так, – говорит отец Арсений. – Мы неоднократно обращались к правительству и в Национальное собрание с просьбой, чтобы в Закон «О свободе совести и религиозных организациях» была введена трёхступенчатая градация: Армянская Церковь, традиционные вероисповедания и все

остальные. Секты должны быть ограничены в правах.

Недавно храм отреставрировали. Рядом построили здание для монахинь – там сейчас живут несколько женщин, принявших постриг.

В 2001 году Армению посетил Патриарх Московский и всея Руси Алексей II. Тогда было объявлено, что в Ереване будет построен ещё один православный храм. Правительство Армении под это благородное дело выделило 5000 квадратных метров близ Ереванского озера. Планировалось, что здесь разместятся Кафедральный собор и представительство Святейшего Патриарха всея Руси.

Сейчас храм почти построен, но всё чаще можно услышать мнение, что ни расположение, ни архитектура не соответствуют Кафедральному собору.

В Подворье Патриарха в Армении входят несколько храмов. Правда, не все они доступны для простых прихожан, так как находятся на территориях 102-ой российской базы в городе Гюмри, на границе Армении и Турции. Возглавляет Подворье помощник командира военной базы по работе с верующими военнослужащими архимандрит Андрей (Вац), в 2009 году направленный сюда Министерством обороны РФ по распоряжению главы РПЦ.



Храм святителя Арсения Сербского
на «Казачьем посту».
Фото из архива Подворья.

„ Апостол Фаддей после посещения Эдессы направился в Армению, где ему удалось обратить в Христову Веру многих местных жителей, в том числе царевну Сандухт. Но за исповедание христианства апостол вместе с царевной и другими христианами был казнён. Армения приняла христианство в качестве государственной религии в 301 году при царе Трдате Третьем стараниями святого Григория Просветителя (Лусаворича), который стал первым католикосом Армянским.

На территории «Большой крепости» российской базы находится один из старейших православных храмов – святой мученицы царицы Александры. В 1837 году в крепости побывал Николай I, тогда же и был заложен фундамент церкви в честь супруги императора Александры Фёдоровны. Крепость получила название «Александрополь», так же назывался и город Гюмри.

В Гюмри на «Казачьем посту» стоит храм святого Арсения Сербского, устроенный на казённые средства по типу военных храмов в 1910 году. Рядом – памятник убитым в боях в Русско-турецкой войне 1877–1878 годов. Храм (к слову, самый большой в Республике Армения) нуждается в поддержке. С 20-х годов прошлого столетия в нём находились клуб войсковой части, кинотеатр, а в последние годы перед возвращением его Русской Православной Церкви там держали скот. В 2010 году по благословению Патриарха Кирилла в храме начались восстановительные работы.

На «Холме чести» в Гюмри в открытом доступе для всех действует часовня святого Архистратига Михаила. На «Холме чести» покоятся останки 240 русских офицеров, павших при штурмах Карса в 1828-ом, 1855-ом и 1877–1878 годах, в том числе и генерала Ковалевского, князя Гагарина, Граббе, князя Челокаева. Над входом в часовню можно прочитать следующие слова: «Здесь царство мира и покоя».

Архимандрит Андрей рассказывает о работе духовно-просветительского центра, стараниями которого на полигоне «Алагяз» в 2012 году построена часовня мученика Меркурия Смоленского.

– Также на базе действует автомобильный храм святого равноапостольного князя Владимира, – добавляет он, – а в «8-ом городке», где живут семьи российских военных, в школе №19 есть небольшой храм святой блаженной Матроны Московской.

Как отметил протоиерей Арсений, в царское время на территории Армении существовали порядка 60 православных приходов, но советская власть была беспощадна к церквям.

Безусловно, несмотря на все сложности Русская Православная Церковь присутствует в Армении, объединяя под своим куполом представителей разных национальностей и благословляя братство двух народов.

Материал с сайта
<http://rusplt.ru/rubeji/armeniya/pravoslavie-v-armenii-24990.html>

ПРАВОСЛАВИЕ В АРМЕНИИ



СТАРЕЦ В АРМЕНИИ

Известный оптинский старец, духовник Святейшего Патриарха Кирилла схиархимандрит Илий (Ноздрин) посетил Армению.

29 и 30 мая 2016 года схиархимандрит Илий совершил Божественную литургию в Свято-Покровском храме в Канакере (Ереван). Ему сослужили: настоятель храма протоиерей Арсений Григорьянц, духовник подворья женского монастыря протоиерей Владимир Глазачёв, иеромонах Давид (Абрамян), иерей Андрей Галаян, диакон Никон Гараянц и насельник Свято-Введенского мужского монастыря Оптиной пустыни архидиакон Илиодор (Гайриянц).

На богослужении вместе с духовенством и гостями храма молились сёстры подворья Апшеронского женского монастыря в честь иконы Божией Матери «Нерушимая Стена» при Покровском храме.

Духовник Патриарха побывал на озере Севан, посетил семинарию Армянской Апостольской Церкви и встретился с Католикосом всех армян Гарегином Вторым. Многие верующие подходили под благословение старца и передавали записки с именами близких, прося помолиться за них.





КУЛЬТУРА И ТРАДИЦИИ

АРМЯНСКИЙ ЯЗЫК КАК ЗАЛОГ СОХРАНЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

В наше время, когда господствует так называемая «потребительская психология», всё рассматривается и оценивается сугубо с практической точки зрения.

Таким образом, и язык считается всего лишь средством для разговора, общения, выражения мысли — но не более того. И когда проживающему на чужбине армянину удаётся передать собеседнику свои мысли, слово на чужом языке, знание армянского теряет жизненную необходимость.

Например, в России немало случаев, когда в армянских семьях, эмигрировавших в недалёком прошлом, используется русский язык, и новое поколение уже не знает армянского или в лучшем случае понимает, но говорить не может.

Но разве язык — только лишь средство общения? Или же он является более глубоким и таинственным феноменом? Примечательно, что в Библии, впитавшей огромный жизненный опыт человеческой истории, понятия «язык» и «народ» синонимичны. Почему?

Согласно Священному Писанию такое явление как «народ» появилось после вавилонского столпотворения, когда Бог воспрепятствовал замыслу единого человечества («На всей земле был один язык и одно наречие» (Быт. 11: 1), смешав языки: «Посему дано ему имя: Вавилон, ибо там смешал Господь язык всей земли, и оттуда рассеял их Господь по всей земле» (Быт. 11: 9). После вавилонского смешения люди расселись по всему миру и на основе языковых отличий начался процесс этногенеза разных племён и народов (Быт. 10: 5).

Итак, очевидно, что Библия представляет язык как исключительный этнообразующий фактор.

Этнография в основном подтверждает библейский подход, отмечая, что связь «язык — этнос» — исторически самая ранняя, самая естественная и самая устойчивая, поскольку всякий язык формируется и развивается внутри конкретного этноса. Родной язык, как правило, является самым мощным из факторов, формирующих национальное самосознание и влияющих на него.

Кроме того, родной язык выполняет двойную функцию: с одной стороны, он объединяет и связывает нацию, с другой, — отделяет её от иных этнических



«Доколе народ хранит свой язык, если даже потеряет прочие национальные черты, то не потеряет свою национальность; отложив же язык, весьма скоро потеряет и национальность».

Архиепископ Гавриил (Айвазовский) (1812–1880 гг.)

групп. Можно сказать, что язык — это тот оплот, который отгораживает конкретный народ, подчёркивая его отличия от других народов.

Из всего этого становится ясным, что родной язык — это заветный символ национальной самобытности, потеря которого открывает дверь утрате национальной самобытности как отдельной личности, так и нации.

По точному замечанию Гарегина Нжде (1886–1955 гг.), «со смертью языка ускоряется духовная смерть народов».

Древнегреческие философы и христианские богословы под «логосом» понимали как способность говорить, так и способность мыслить. «Логос» как слово всего лишь

выражает то, что есть в душе человека. Но за словом скрыто нечто более важное — мысль. Следовательно, язык нельзя считать простым и автономным явлением: он тесно связан с мыслью и обусловлен ею.

Язык неразрывно связан с мышлением. Вот почему в армянском языке есть понятие «лезвамтацохутюн», то есть

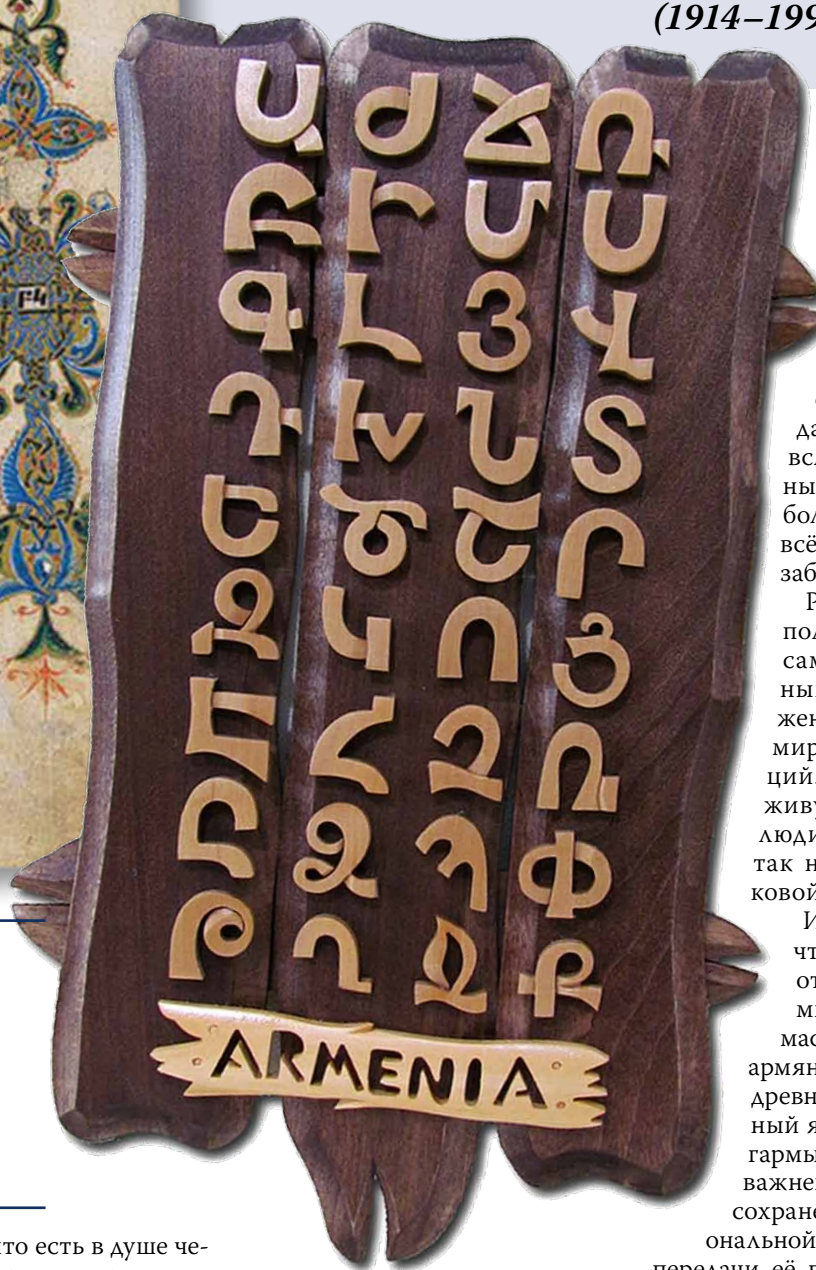
«После утраты языка, и тем более проявляя по отношению к нему беспечность, мы быстро лишаемся прочих национальных обычаев, памяти и признаков».

Гевонд Алишан (1820–1901 гг.)

гг.), «для каждого народа язык является самым важным фактором национального бытия

**«Наш язык — наша кровь,
Он дороже крови,
Наш аромат и наш цвет,
Наш язык — это мы».**

Амо Сагиян (1914–1993 гг.)



По мнению многих педагогов и психологов норма для человека — иметь один родной язык, подобно тому как он имеет одну мать. И если даже чужой язык вследствие жизненных обстоятельств более употребим, всё равно «мать» не забывается.

Родной язык и для полиглота остаётся самым естественным способом выражения внутреннего мира и скрытых эмоций. И не случайно живущие на чужбине люди часто страдают так называемой «языковой ностальгией».

Из этого следует, что в наше время, отмеченное вызовами глобализации и массовой миграцией армян, язык предков — древний и величественный язык Торгома (Фогармы¹) — должен стать важнейшим средством сохранения нашей национальной идентичности и передачи её грядущим поколениям.

«Бесспорным условием нашего бытия, существования является язык. Язык — это образ жизни, язык — это мир, пища и средство для борьбы, способ самовыражения и самопроявления».

Грант Матевосян (1935–2002 гг.)

**Геворг Казарян.
Перевод с армянского
Бориса Григоряна.**

и сущности, величайшей печатью самобытности и гения, волшебным ключом истории и далёкого прошлого, богатейшей сокровищницей духовных возможностей, душой и психологией».

Ещё одно обстоятельство, придающее национальному языку значительную важность, — то, что он является родным языком человека. Плод приобщается к языку матери, ещё находясь в утробе. Таким образом родной язык, усваиваемый под непосредственным влиянием матери, приобретает особое значение в деле становления индивидуума. По этой причине более целесообразно обучение ребёнка именно на родном, а не на чужом языке.

¹ Фогарма (арм. Թորգոմ Торгом) — библейский послепотопный патриарх, правнук Ноя и отец родоначальника армян Айка. Армения в Библии именуется домом Фогармы (Иезек. 27: 14).



ФЕНОМЕН КУЛЬТУРЫ

СОТРУДНИЧЕСТВО
ВО ИМЯ ПРОСВЕЩЕНИЯ

24 мая 2016 года главный редактор газеты «Православные армяне» иподиакон Арсений Агабекян и заведующая Библиотекой национальных литератур России и зарубежных стран им. Н.А. Некрасова города Армавира Карина Гургеновна Арушанян достигли соглашения о сотрудничестве библиотеки с духовно-просветительской и миссионерской газетой «ПРАВОСЛАВНЫЕ АРМЯНЕ». Благодаря этому теперь в газетном фонде армавирской библиотеки будет доступна подписка на несколько экземпляров нашего издания.



Армавир, как известно, многонациональный город. Здесь проживают представители более 100 национальностей и действуют 12 национально-культурных общественных объединений. Как у каждой птицы есть своя песня, так и у каждого народа есть свои обычаи, традиции и культура.

Представителям разных национальностей необходима литература для обучения родному языку и поддержания навыков владения им, изучения истории, искусства, литературы своего народа. Кроме того, в последнее время всё чаще говорят о национальной культуре, истории, духовных ценностях, языках, которые нужно знать и уважать любому человеку.

Для содействия укреплению единства народов, населяющих наш город, формированию культуры межнациональных отношений, возрождению национальных культур в 2013 году была создана Библиотека национальных литератур России и зарубежных стран.

Надо отметить, что в России библиотек такого типа немного. Они есть в Москве, Санкт-Петербурге и ещё нескольких крупных городах страны. В Южном Федеральном округе это первая библиотека с таким направлением деятельности.

Поликультурная библиотека призвана стать центром межкультурного и межнационального диалога. А с учётом соглашения о сотрудничестве с

нашей газетой, теперь она стала ещё и центром диалога межконфессионального.

Библиотека располагает фондом, насчитывающим около 36 тысяч экземпляров книг. Из них более 13 тысяч – на языках народов дальнего и ближнего зарубежья, а также России. Это единственная в городе библиотека, в которой есть книги на иностранных языках.

Литература народов России на русском языке представлена книгами русских писателей, а также башкирских, бурятских, калмыцких, мордовских, татарских авторов, писателей народов Северного Кавказа, переведёнными на русский язык. В фонде имеются издания абазинских, адыгских, балкарских, дагестанских, ингушских, кабардинских, карачаевских, осетинских, черкесских и чеченских писателей на русском языке.

Библиотека располагает большим фондом литературы народов бывшего СССР и зарубежных стран (на русском языке). Огромная часть из них – произведения армянских писателей и поэтов.

Фонд литературы народов России на национальных языках находится в стадии формирования. На сегодняшний день в библиотеке есть книги на адыгском, аварском, балкарском, карачаевском, ногайском и татарском языках. Литература народов бывшего СССР (ближнего зарубежья) представлена

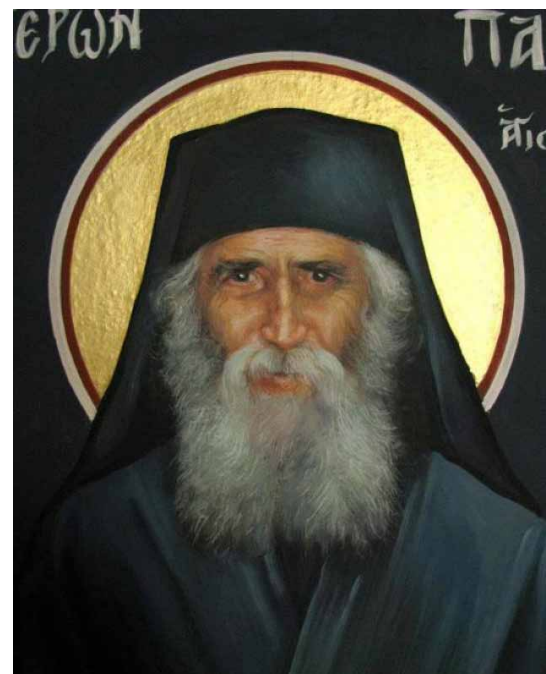
книгами на армянском (более 500 экземпляров), грузинском, казахском, узбекском, украинском языках.

В секторе литературы на иностранных языках – более 13 тысяч книг. Среди них – художественные произведения на английском, арабском, болгарском, испанском, итальянском, немецком, польском, французском, чешском и на международном языке эсперанто. Имеются словари на 40 языках, учебная литература на 25 языках мира. Представлена подборка учебников и необходимая литература по изучению армянского языка.

Большой популярностью пользуются библиотечные мероприятия из цикла этнографических встреч под общим названием «Армавир – наш общий дом». Вот уже три года в библиотеке проходят разнообразные мероприятия, посвящённые истории, культуре, литературе народов, проживающих в Армавире.

Теперь ещё одной жемчужиной библиотеки станут духовно-просветительская и миссионерская газета «Православные армяне» и ежемесячное официальное издание Армавирской епархии «Армавирский благовестник», где с июля 2016 года появилась постоянная рубрика «Православные армяне».

Иподиакон
Арсений Агабекян.

МИССИОНЕРСКОЕ
СЛУЖЕНИЕՍԱՏԱՆԱՅԱԿԱՆ
ԿԱՏԱԿՆԵՐ

(հատվածներ
«Սբ. Պաիսիոս
Աթոսացու վարքի
ու ուսմունքը»
գրքի հայերեն
թարգմանությունից)

Երևաաց. «Ամեն բանից առավել սատանան չի ուզում, որ աղոթենք: Երբ տեսնում է, որ մեկն աղոթում է, եթե չի կարողանում նրան արգելք հանդիսանալ, փորձում է գոնե միտքը երևակայություններին ու խորհուրդներին շեղել: Եթե դա էլ նրան չի հաջողվում, այդժամ անգամ ինքն է հայտնվում, միայն ու միայն, որ քեզ տակնուվրա անի ու գոնե փոքր-ինչ քեզ աղոթքից կտրի: Ահա, մի անգամ դրսում էի, պապա-Տիմոնի գերեզմանի մոտ: Մինչ փառաբանությունն էի («Փառք ի բարձունս») ասում երկրպագություններով, երբ հասա «լուսով քով տեսցուք զլույս» տողին, հանկարծակի մի ուժեղ լույս, կարծես, լուսարձակ հեղվեց ետևիցս և լուսավորեց ողջ տարածքը, մինչև ներքև՝ Կալիագրա: Հասկացա, որ այդ լույսը դիվական էր, և նշանակություն չտվեցի: Ճարուսակեցի աղոթքս՝ առանց իրարանցման: Սատանան տեսնելով, որ լույսից չխռովեցի, ուրիշ բան արեց: Ինձանից մի քանի մետր ձախ երկու դիկկներ հայտնվեցին, մոտավորապես մեկուկես մետր հասակով, որոնք խաղում ու քաշքշում էին մեկը մյուսին ձեռքերով ու ոտքերով ու ծիծաղում էին: Իսկական կին: Ե՛հ, չկարողացա ինքս ինձ պահել: Ծիծաղի բռնվեցի: Տեսա՞ր, թե ի՞նչ արեց չարը. նրան ուշադրություն չդարձրեցի լույսով, հետո դիկկներին ուղարկեց»:

Մի գիշեր, երբ Ծերը քնած էր, զգում է, որ մեկն իրեն հրում է՝ ասելով.

– Արթնացի՛ր, կանոնդ արա՛. ժամն անցել է:

– Բայց ո՞վ է այս ժամին, մտածում է քնի մեջ:

Արթնանում ու կողքին սատանային է տեսնում ու ասում.

– Ե՛յ, դու՞ ես:

Եվ հանդարտ մյուս կողքի վրա է թեքվում՝ արհամարհելով նրան: Սակայն թշնամին չի հանդարտվում ու շարունակում է.

– Այո, բայց ժամն անցել է. պետք է կանոնդ անես:

– Ես գիտեմ, թե երբ եմ կանոնս անելու: Դու չե՛, որ աղոթքիս համար պետք է ինձ առաջնորդես:

Թարգմանությունը հունարենից՝
հայր Զերոնիմոս Մայիլյանի:

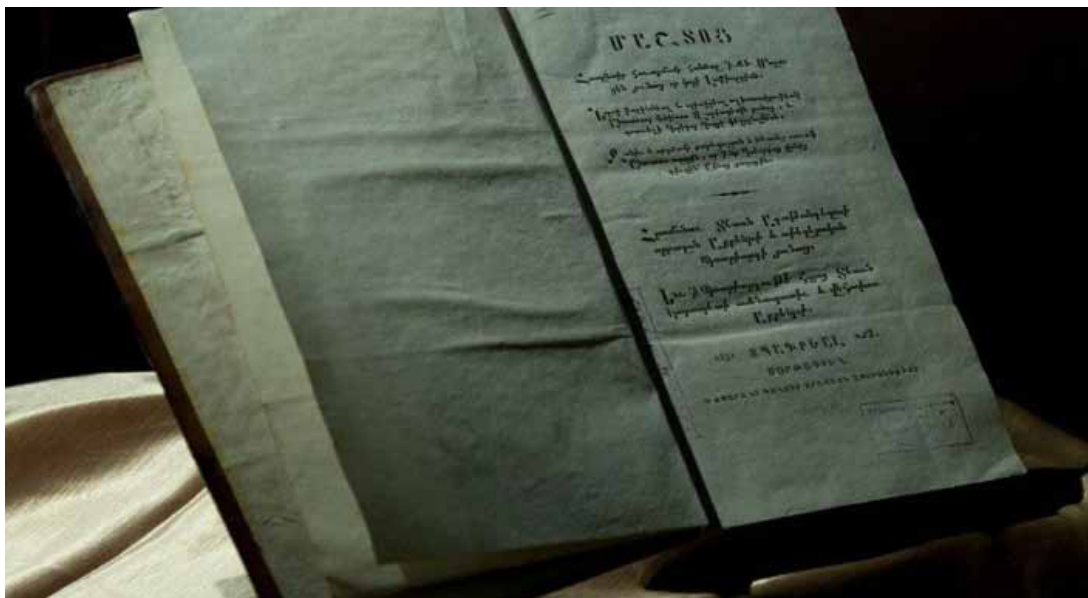
www.orthodoxkyanq.org





ИСТОРИЯ ПРАВОСЛАВНЫХ АРМЯН

ЕУХОЛОГИОН ТРЕБНИК ՄԱՇՏՈՅ



Сборник богослужебных текстов православных армян и предисловие к нему Патриарха Агафангела Константинопольского (начало XIX века)

Кратко исследуемый нами документ – богослужебный сборник молитв армян-халкидонитов – эквивалент греческого сборника «Еухологийон» или русского «Требника», что по-армянски – «Մաշտոց» [Mashtoc], как, собственно, и озаглавлен данный сборник.

Это одна из немногих дошедших до нас богослужебных книг православной армянской общины поствизантийского периода. Она является свидетельством существования армяно-халкидонитской общины в 1-ой половине XIX века, церковно-юридически подчинённой Константинопольскому Патриархату.

Данный молитвослов переведён с греческого на армянский язык и издан по благословению Константинопольского Патриарха Агафангела (1826–1830 гг.) («Հրամանաւ Տեառն Ազգախնային սրբազան Արքեպիսկոպոսի և տիեզերական Պատրիարքի յունաց») в 1831 году.

Как явствует из начальных строк книги, все затраты по её изданию взял на себя некий знатный человек, православный армянин, «господин Анастас» из церкви святого Георгия села Ванк города Акн («Անաստաս աղային, որ 'ի ս'ր Գեորգայ վանից գիւղէն՝ Ակնայ քաղաքին»).

Город Акн располагался на левом берегу реки Евфрат в исторической Армении (1), где вплоть до конца XIX века существовали поселения армян-халкидонитов: сёла Атма, Ванк, Шрзу и хутор Шрзу.

ТЕКСТ ПРЕДИСЛОВИЯ:

ԱԳԱԹԱՆԳԵՂՈՍ
ՈՂՈՐՄՈՒԹԵԱՄԲԸ
ԱՍՏՈՒԾՈՅ
ԱՐՅԻԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼՍՈՅ
ՆՈՐ ՀՈՒՄԱՅ ԵՒ
ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐԳ

Որ ինչ կայ 'ի գիրս յայս՝ առաւ 'ի մեծ Մաշտոցէ մերմէ որ կոչի Էֆխոլոյիոն, և թարգմանեցաւ 'ի յունաց լեզուէ 'ի հայ բարբառ: Եւ պարունակեալ ունի զկարգաւորութիւնս սրբարար խորհրդոց, և զաղօթս սրբոց, և զարարողութիւնս սոցին. որք և նշանակին 'ի ցանկն: Գիրքս յայս զգուշութեամբ քննեալ յիմաստուն և ա՛ծապաշտ և ուղղափառ քրիստոնէից՝ քաջահմուտ եղեցոց հայկական լեզուի, բերաւ յեկեղեցին զի կնքեալ տպագրեցոց:

Եւ որովհետև վկայեալ ցուցաւ 'ի նոցանէ, թէ կարգաւորութիւնք և աղոթք բովանդակեալք 'ի սմա, ուղիղ և ողջմիտ և անթերի թարգմանեալն 'ի Մաշտոցէ մերմէ, յաղագս որոյ կնքեցաւ Պատրիարական կնքով, և վաւերական ստորագրութեամբ մերով: Որպէս զի ա՛ծազեցիկ փութով և պատուասեր ջանիւք գերամեծար սառաֆ բարեպաշտօն Անաստաս աղային 'ի տիպ արձանասցի՝ 'ի գործածութիւն և յօգուտ պաշտօնէից եկեղեցոյ:

Յամի Փրկուիեան 1830 յԱպրիլի:

ПЕРЕВОД:

МИЛОСТЬЮ БОЖИЕЙ,
АГАФАНГЕЛ, АРХИЕПИСКОП
КОНСТАНТИНОПОЛЯ,
НОВОГО РИМА,
И ВСЕЛЕНСКИЙ ПАТРИАРХ

«То, что написано в этой книге¹, было взято из нашего великого Маштоца², который называется Эфхолоион³, и переведено с греческого языка на армянский. И содержит порядок священных таинств, молитв святых и обрядов их, которые означены в содержании. Эта книга, будучи тщательно исследована мудрыми и богобоязненными православными христианами, искусными в армянском языке, была принесена в церковь, дабы, быв заверенной печатью, была бы издана. И так как наглядно⁴ было засвидетельствовано ими, что обряды и молитвы, содержащиеся в ней, переведены правильно, здравомысленно и безупречно с нашего Маштоца⁵, потому [книга эта] и была заверена Патриаршей печатью и нашей действительной подписью. Дабы богодейственной поспешностью и радужным усердием высокочтимого сарафа⁶, [и] благочестивого аги⁷ Анастаса быть ей печатно изданной для потребления и пользы служителей церковных. Год Спасения 1830, [месяц] Апрель».



Патриарх Агафангел Константинопольский.

Пояснения к тексту:

- ¹ В тексте стоит 'ի գիրս, что можно понимать и как «в писании»;
- ² В тексте стоит 'ի մեծ Մաշտոցէ (i mec Mashtoce);
- ³ В тексте стоит - Էֆխոլոյիոն [Efkholoion], греческое слово – Ευχολόγιον, что значит «Молитвослов»;
- ⁴ В тексте стоит ցուցաւ, что можно перевести и как «с указанием»;
- ⁵ Т.е. того же самого греческого «Молитвослова»/ Ευχολόγιον;
- ⁶ սառաֆ - Сараф, слово турецкое (saraf), что значит «банкир»;
- ⁷ աղա - Ага, слово турецкое (ağa), что значит «господин, хозяин, знатный человек».

Другие сёла православных армян (или хай-хоромов (հայ-հորոմ), армян-ромеев, как называют их историки XIX века) близ города Акн – Дзорак и Мушеган (2). Они существовали в районе Акна до 1924 года, когда

их жители были переселены в Грецию (3).

В начале данного сборника помещено очень краткое предисловие Патриарха Агафангела, адресованное,

по-видимому, в первую очередь армянским православным священникам, для нужд которых и были предприняты его перевод и издание («'ի գործածութիւն և յօգուտ պաշտօնէից եկեղեցոյ»).

Собственно, это пояснительное предисловие и обращает на себя наше особое внимание. Язык его текста – грабар. Датировано оно апрелем 1830 года («Յամի Փրկութեան 1830 յԱպրիլի»).

См. ссылки:

- (1) Бартикан Р. М. О византийской аристократической семье Гаврас // ИФЖ. 1987 № 3, С. 414-415. Город Акн ныне в пределах Турции, в иле Эрзинджан, переименован в Kemaliye (или Eğin);
- (2) См. там же, а также: Ղ. Ինճիճեան. Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի: Մասն Առաջին. Արիւ. 3. Ա, Վենետիկ, 1806, էջ 308: Յ. Կ. Ծանկյան. Հնութիւն Ակնայ. Թիֆլիս, 1895, էջ 57-58, 59;
- (3) См.: Г. И. Анастасиáδου. Χάϊ-χοιρούμ (ἀρμενὸγλῶσσοι 'Ελληνες). Μικρασιατικά χρονικά. Σύγγραμμα περιοδικὸν ἐκδόδενον ὑπὸ τοῦ τμήματος Μικρασιατικῶν μελετῶν τῆς Ἐνῶς σεως Συμποναίων, τόμος Δ' Αἰθ' vai, 1948, σελ. 34-46. О селении Ванк с храмом святого Георгия отмечено и у армянского историка XIX века Ованнеса Джаникяна, который предполагал, что церковь святого Георгия в прошлом была монастырём (арм. Ванк), от которого и получило своё название село (см.: Յ. Կ. Ծանկյան. նշվ. Աշխ., էջ 58).

Литература:

Бартикан Р. М. О византийской аристократической семье Гаврас // ИФЖ. 1987 № 3, С. 414-415.

Источники:

«Մաշտոց», 1831 ՏՊԱԳՐԵԱԼ չմմծ: ՅՕՐԹԱԹԻՒՂ ('ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՊՕՂՈՒՄ ԱՐԱՊԵԱՆ Ա ՊՈՒՉԵՆՑԻՈՅ: Թթ: 1-4 (1831, Константинополь /на древнеарм. яз./); Յ. Կ. Ծանկյան. Հնութիւն Ակնայ. Թիֆլիս, 1895, էջ 57-58, 59.

Иоанн Казарян.

Редакторы:

иерей Артемий Арутюнян
иподиакон Арсений Агабекян
Редакционная коллегия:
Элла (Елена) Манукова
Эрик (Нектарий) Михаелян
Валерий Искандарян
Надежда Карапетян
Валентина Григорян
Корректор и цензор: Анна Каграманян

Дизайн и верстка:

Андрей Никифоров
Отдел благотворительных акций:
Милана (Мария) Минасян
Жанна (Елена) Терзиян
Отдел распространения:
Артём Курдоглан
Присылайте свои истории к нам в редакцию:
arm_orthodox@mail.ru
Сайт: http://vk.com/arm_orthodox_ru

Газета отпечатана в ОАО «Кубанское полиграфическое объединение»: ст. Каневская, ул. Черноморская, 21. Заказ № _____. Тираж 950 экз.

Уважаемые читатели! В нашей газете печатаются Слово Божие, репродукции икон, Святоотеческие поучения. Просьба не выбрасывать газету и не использовать её в хозяйственных целях.